

Herstellung / Vertrieb durch:

ILLER LEITER

Geis & Knoblauch GmbH & Co.KG

Hauptstr. 9-11

D-87740 Buxheim

Fon: +49 8331 9232 0



Benutzer-Information

Gelenkleitern

Art.-Nr.: KEC0060

Bitte lesen Sie vor Gebrauch diese Gebrauchs- und Bedienungsanleitung aus Gründen der Sicherheit gut durch und bewahren sie für künftiges Nachlesen auf. Bei Weitergabe der Leiter ist die Gebrauchs- und Bedienungsanleitung mitzugeben.



Vielzweckleiter und Klappleiter

Artikel-Nr.:

54003 – 54004

54034

62405 – 62408



Höhenverstellbare Mehrzweckleiter (Teleskopleiter)

Artikel-Nr.:

64203 – 64206

954204 – 954206

64214 – 64216

954214 – 954216

1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Leiter ist ein mobiles Arbeitsmittel, das an unterschiedlichen Orten eingesetzt werden kann. Mit der Leiter können Arbeiten geringen Umfangs in Höhen ausgeführt werden, bei denen die Verwendung anderer Arbeitsmittel nicht verhältnismäßig ist (Hinweis aus der BetrSichV). Die Leiter darf nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind, wird keine Haftung übernommen. Veränderungen an der Leiter, die nicht vom Hersteller autorisiert sind, führen zur Erlöschung der Garantie und Gewährleistung.

2. Technische Information

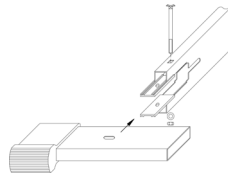
Die für das jeweilige Produkt maßgeblichen technischen Informationen sind auf dem Produkt angebracht.

3. Lieferumfang

- 1 Leiter
- 1 Traverse (bei Art.-Nr. 54003 – 54004, 62405 – 62408)
- 1 Benutzer-Information

4. Anleitung für den Auf-/Zusammenbau

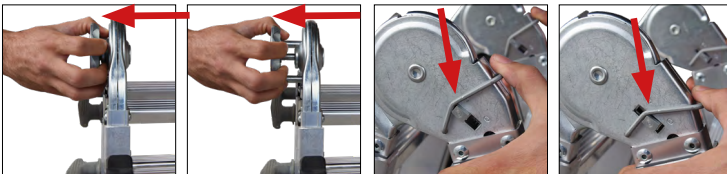
Montageanleitung für die Traverse(n)



5. Bauartspezifische Sicherheitshinweise

1. Die mitgelieferte(n) Traverse(n) muss gemäß EN131-1 zwingend montiert sein!
2. Bei Gelenkleitern darauf achten, dass die Gelenke in Gebrauchsstellung fest eingerastet sind.

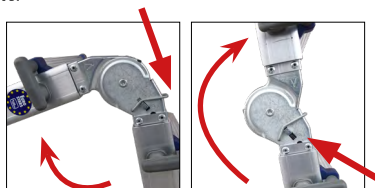
Funktion der Gelenke



Höhenverstellung



Umwandlung der Leiter von Steh- zu Anlegeleiter











6. Allgemeine Sicherheitshinweise





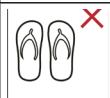







- Erstickungsgefahr durch Verpackung
- Leitern und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug
- Bei der Benutzung der Leiter besteht grundsätzlich die Gefahr des Ab- bzw. Umstürzens, dadurch können Personen verletzt und Gegenstände beschädigt werden
- Alle Arbeiten mit und auf der sind Leiter so durchführen, dass diese Gefahren so gering wie möglich gehalten werden
- Beim Aufstellen der Leiter ist auf das Risiko eines Zusammenpralls zu achten, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen. Türen (jedoch nicht Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich sind zu verriegeln, sofern möglich
- Die Leiter nur für leichte Arbeiten von kurzer Dauer verwenden
- Nicht zu lange ohne regelmäßige Unterbrechung auf der Leiter arbeiten (Müdigkeit ist ein Risiko)
- Beim Transport der Leiter Schäden verhindern, z. B. durch Festzurren. Sicherstellen, dass sie auf angemessene Weise befestigt/angebracht ist.
- Sicherstellen, dass die Leiter für den jeweiligen Einsatz geeignet ist.
- Eine verunreinigte Leiter (mit z. B. nasser Farbe, Schmutz, Öl, Schnee) nicht verwenden
- Die Leiter bei ungünstigen Wetterbedingungen, z. B. bei starkem Wind, nicht im Freien benutzen
- Im Rahmen eines beruflichen Gebrauchs muss eine Risikobewertung unter Berücksichtigung der Rechtsvorschriften im Land der Benutzung durchgeführt werden
- Die Leiter im Fall von körperlichen Einschränkungen nicht benutzen. Bestimmte gesundheitliche Gegebenheiten, Medikamenteneinnahme, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können bei der Benutzung der Leiter zu einer Gefährdung der Sicherheit führen
- Nur für den jeweiligen Einsatz geeignete Leitern in vorgeschriebener Aufstellposition verwenden; die Leiter nicht als horizontale Überbrückung benutzen
- Auf sicheren Halt beim Arbeiten sowie beim Auf- und Absteigen achten
- Alle elektrischen Risiken im Arbeitsbereich feststellen, z. B. Hochspannungs-Freileitungen oder andere freiliegende elektrische Betriebsmittel. Bei derartigen elektrischen Risiken keine Leitern verwenden
- Leiter bzw. Teile der Leiter baulich nicht verändern
- Holzleitern dürfen nicht mit deckenden Anstrichen versehen werden
- Holzleitern sind sturzempfindlich. Sofern eine Holzleiter umgestürzt ist, genau kontrollieren, ob eventuell Risse oder Bruchstellen sichtbar sind.
- Optionales Zubehör: s. Anhang B

7. Aufbau/Bedienung






Beim Aufbau und bei der Bedienung der Leiter sind die auf dem Produkt und in der Benutzer- Information gegebenen Hinweise zwingend zu beachten.

Allgemeine Vorsorgemaßnahmen und Sicherheitsanweisungen:






Beschreibung	Symbol	Beschreibung	Symbol
Achtung Absturzgefahr		Benutzeranleitung beachten	
Sichtprüfung der Leiter nach Lieferung und vor jeder Nutzung. Keine beschädigten Leitern verwenden		Maximale Last 150 kg	
Leitern nicht auf unebenem oder lockerem Untergrund verwenden		Nicht hinauslehnen	
Nicht auf verschmutztem Untergrund verwenden		Maximal 1 Person auf der Leiter	

Beschreibung	Symbol	Beschreibung	Symbol
Nicht mit dem Rücken zur Leiter auf- oder absteigen		Jederzeit sicher festhalten	
Keine Arbeiten, die ein seitliches Hinauslehnen erfordern (z.B. Bohren)		Kein Transport von schweren oder sperrigen Gegenständen auf der Leiter	
Sicheres und festes Schuhwerk tragen		Leitern nicht unter Medikamenten- oder Alkoholeinfluss besteigen	
Achtung elektrische Spannung		Leiter nicht im Bereich elektrischer Spannung oder in der Nähe von spannungsführenden Leitungen verwenden	
Leiter nicht als Brücke verwenden		Sofern die Leiter mit einer Traverse ausgestattet ist, muss diese einengelenkig vor der ersten Nutzung dauerhaft montiert werden	
Leiter für private Nutzung		Leiter für professionelle Nutzung	





Zusätzliche Vorsorgemaßnahmen und Sicherheitsanweisungen bei Verwendung als Anlegeleiter:

Beschreibung	Symbol	Beschreibung	Symbol
Korrekten Anstellwinkel beachten		Anstellwinkel von Stufenanlegeleitern Stufenfläche horizontal	
Anlegeleitern müssen die zu besteigende Ebene um mindestens 1,0 m überragen		Nur an sichere Stützpunkte anlegen	
Bei Anlegeleitern dürfen die obersten 3 Sprossen nicht bestiegen werden			

Zusätzliche Vorsorgemaßnahmen und Sicherheitsanweisungen bei Verwendung als Stehleiter:

Beschreibung	Symbol	Beschreibung	Symbol
Übersteigen von Stehleitern verboten		Spreizsicherung (zugfeste Verbindung) muss bei Stehleitern gespannt sein	
Druckfeste Aussteifungen müssen eingegastet werden		Stehleiter nicht als Anlegeleiter verwenden	
Bei Stehleitern dürfen die obersten 2 Sprossen nicht bestiegen werden			

Zusätzliche Vorsorgemaßnahmen und Sicherheitsanweisungen für Gelenkleitern:

Beschreibung	Symbol	Beschreibung	Symbol
Überbrückung Die Leiter nicht als Überbrückung nutzen		Sperrlemente einrasten. Leiter nur benutzen, wenn alle Sperr- elemente eingerastet sind	
Innen- u. Außenteil nicht einzeln verwenden. Die Mannschaften geben Internen- u. Außenteile nicht einzeln als Stehleiter verwenden		Leiter nur mit eingerasteten Gelenken verwenden (Click!)	

Verwendung der Vielzweckleiter 4x3 und 2x3/2x4 mit Zubehör Gerüstbohle als Kleingerüst

Darauf achten, dass nach Auflegen der Gerüstbohle diese gegen Verrutschen gesichert ist.

Gerüstbohle

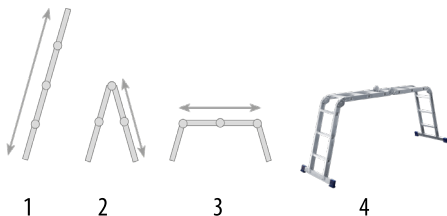
Art.-Nr. 54083 passend für Leiter Art.-Nr. 54003

Art.-Nr. 54084 passend für Leiter Art.-Nr. 54034

(Lieferung paarweise inkl. Befestigungsmaterial)



Gelenkleiter, Vielzweckleiter



1 – Angeleiter

2 – Stehleiter

3 – Kleingerüst Größe 4 x 3 und 2 x 3/2 x 4

4 – Kleingerüst mit Zubehör Gerüstbohle

Teleskopleiter



1

2

1 – Angeleiter

2 – Stehleiter

8. Wartung/Instandhaltung

Die Pflege und Wartung der Leiter soll deren Funktionstüchtigkeit sicherstellen (keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden). Die Leiter muss regelmäßig auf Beschädigungen überprüft werden. Die Funktion beweglicher Teile muss gewährleistet sein. Es wird empfohlen, bewegliche Teile regelmäßig zu schmieren um deren Funktionstüchtigkeit dauerhaft sicherzustellen.

Reparaturen an der Leiter müssen von einer sachkundigen / „Befähigten“ Person in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers erfolgen.

Bei gewerblicher Nutzung muss die Leiter regelmäßig von einer „Befähigten Person“ überprüft werden (s. Anhang A).

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass schadhafte Leitern der Benutzung entzogen und so aufbewahrt werden, dass eine Weiterbenutzung bis zur sachgerechten Instandsetzung bzw. Entsorgung nicht möglich ist.

9. Lagerung von Leitern

- An einem sauberen und trockenen Ort und nicht in Bereichen mit Bedingungen lagern, die zum vorzeitigen Altern führen (z.B. Nässe, Hitze, Witterungseinflüsse)
- Nicht in Bereichen lagern wo die Gefahr der Beschädigung z.B. durch Fahrzeuge, schwere Gegenstände oder Verschmutzung besteht
- In Bereichen abstellen, wo sie weder Stolpergefahr noch Hindernis darstellt
- Gegen unbefugte Benutzung gesichert lagern
- Gelenkleitern in zusammengeklapptem Zustand lagern

10. Gebrauchsdauer

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch und regelmäßiger Wartung ist die Leiter ein langfristig verwendbares Arbeitsmittel.

ANHANG A: Checkliste zur Überprüfung

Die Leiter daraufhin überprüfen, dass:

- die Holme nicht gekrümmt, gebogen, verdreht, eingedrückt, gerissen, korrodiert oder morsch sind;
- sich die Holme an den Befestigungspunkten für weitere Bestandteile in gutem Zustand befinden;
- die Befestigungen (üblicherweise Nieten, Schrauben oder Bolzen) nicht fehlen bzw. locker oder korrodiert sind;
- keine Sprossen/Stufen fehlen oder locker, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
- die Führungsnut für die Holmverlängerungen in den Holmen bei Treppenhauseleitern nicht beschädigt und funktionstüchtig sind;
- die Führungsbeschläge sowie Verriegelungen (sofern vorhanden) nicht beschädigt, lose oder korrodiert sowie funktionstüchtig sind;
- die Gelenke nicht beschädigt, lose oder korrodiert sowie funktionstüchtig sind;
- daraufhin überprüfen, dass keine GummifüÙe/Endkappen fehlen oder locker, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
- die gesamte Leiter frei von Verunreinigungen ist (z. B. Schmutz, Matsch, Farbe, Öl oder Schmiermittel);



SICHER. OBEN. ARBEITEN.

Ist einer der vorstehend genannten Punkte nicht erfüllt sollte die Leiter nicht benutzt werden.

Hinweis:

Gemäß Betriebssicherheitsverordnung bzw. DGUV-Information 208-016 (ehem. BGI 694) hat der Unternehmer dafür Sorge zu tragen, dass eine regelmäßige Überprüfung vorhandener Leitern auf deren ordnungsgemäÙen Zustand durch eine von ihm beauftragte Person durchgeführt werden muss. Die Zeitabstände für die Prüfung richten sich insbesondere nach der Nutzungshäufigkeit, der Beanspruchung bei der Benutzung sowie der Häufigkeit und Schwere festgestellter Mängel vorausgegangener Prüfungen. Für Garantieansprüche ist der Nachweis der regelmäßigen Kontrolle erforderlich! Kontrollblatt zur Überprüfung von Leitern und Tritten gem. DGUV-Information 208-016 als Download unter <http://www.iller-leiter.de>

ANHANG B - Optionales Zubehör



Verlängerungsschenkel (1 Paar)

Für Leitern Art.-Nr. 64204 – 64206 und 954204 – 954206
Art.-Nr. 64251
Art.-Nr. 64250 zusätzlich mit
schwenkbaren Stahlspitzen



Dreiecksausleger (1 Paar)

Für Leitern Art.-Nr. 64204 – 64206 und 954204 – 954206
Art.-Nr. 64270